

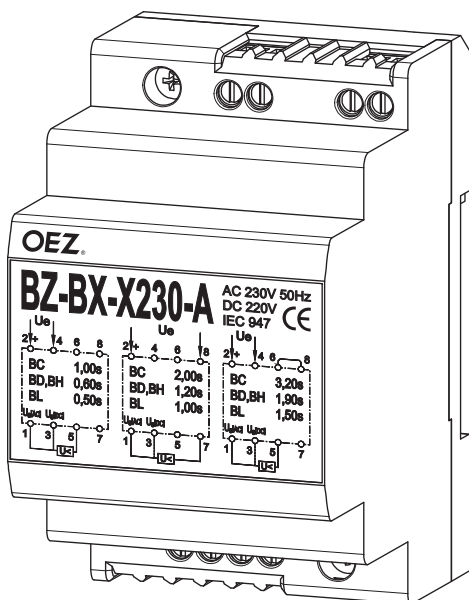
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

DELAY UNIT

BLOK ZPOŽDĚNÍ

BZ-BX-X230-A

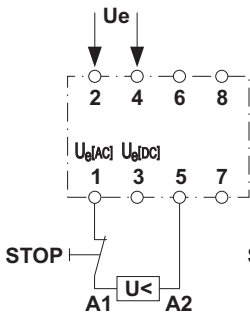
1



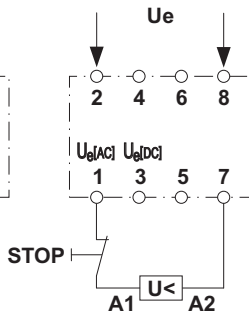
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

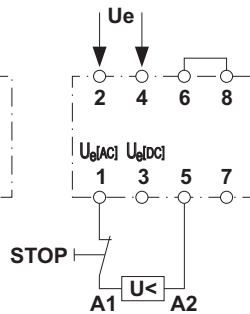
AC 230V 50Hz ①



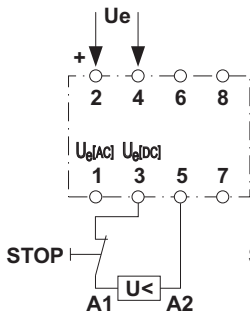
②



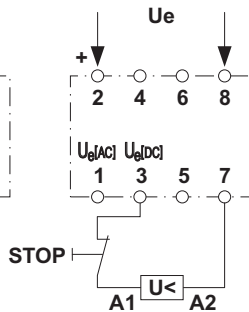
③



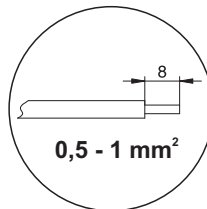
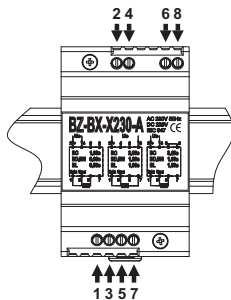
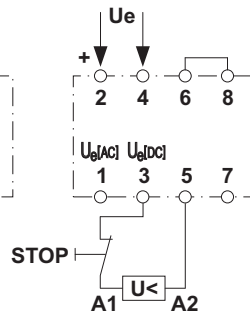
DC 220V ①



②



③



2

Circuit-breaker Jistič	1)*	Delay, Zpoždění 2)*		
		①	②	③
BC + BZ-BX-X230-A		1,00 s	2,00 s	3,20 s
BD, BH + BZ-BX-X230-A		0,60 s	1,20 s	1,90 s
BL + BZ-BX-X230-A		0,50 s	1,00 s	1,50 s

3

Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

BZ-BX-X230-A

Návod k použitiu

SLOVENSKY

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2 1)* Istič
2)* Zpoždenie
- 3 Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahuje zakázané latky podľa ROHS

Инструкция по эксплуатации

ПО-РУССКИ

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1 Монтаж, обслуживание и уход может производить только работник с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2 1)* Автоматический выключатель
2)* Задержки
- 3 В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi

PO POLSKU

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2 1)* Wyłącznik
2)* Opóźnienie

- 3** W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1** Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2** 1)* Leistungsschalter
2)* Verzögerung
- 3** Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Használati utasítás

MAGYAR

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1** Szerelést, kezelést, karbantartást csak megfelelő elektrotechnikai képzettséggel rendelkező személy végezhet.
- 2** 1)* Gyorsmegszakító
2)* Késés
- 3** A termékben felhasznált anyagok alacsony negatív hatással vannak az életkörnyezetre, és nem tartalmaznak tiltott veszélyes anyagokat az ROHS alapján.

Instrucciones de uso

ESPAÑOL

chybí text - BZ-BX-X230-A

- 1** El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2** 1)* Interruptor de protección
2)* Retardo
- 3** En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.